

0002 00:00:00:00 00:00:00:00

THA PISTEPSO SENA ASTERI...

0003 00:00:21:08 00:00:27:02

Je vais croire a l etoile...

0004 00:00:33:09 00:00:35:13

Bienvenus au concours  
qui est devenu une institution!

0005 00:00:39:22 00:00:41:19

Concentrez-vous s il vous plait

0006 00:00:48:22 00:00:51:19

Allo , je m appelle  
Kalli Alexandra Georgellis.

0007 00:00:52:00 00:00:54:06

J ai 12 ans  
je suis Grecque-Americaine...

0008 00:00:54:06 00:00:57:03

et je vis en Greece, il y a  
maintenant un an.

0009 00:01:00:23 00:01:03:14

J ai commence' a chanter  
quant j etais toute petite.

0010 00:01:04:08 00:01:07:00

Avec papa on suivait  
tout les films de Disney.

0011 00:01:07:00 00:01:10:01

Nous apprenions les chansons  
a voix haute

0012 00:01:10:06 00:01:14:14

On a toujours chante' et joue'  
les roles de Disney

0013 00:01:14:23 00:01:18:23

comme Simba;Simba; et il me  
faisait sauter la-haut

0014 00:01:21:16 00:01:25:21

Quand j avais 5 ans j allais  
au theatre des Stars...

0015 00:01:26:06 00:01:34:13

et la c etait ma premiere  
participation dans un musical.

0016 00:01:39:02 00:01:43:21  
C est la premiere fois que  
je suis dans un grand concours

0017 00:01:43:21 00:01:45:20  
comme l Eurovision junior.

0018 00:01:49:13 00:01:52:05  
j avais ecrit la chanson  
en Anglais

0019 00:01:52:10 00:01:55:01  
puis on l a traduit en Grec

0020 00:01:55:14 00:01:59:06  
J ai trouve' la melodie, puis  
on a ete' dans un studio,

0021 00:01:59:12 00:02:01:20  
parce que, ma prof du piano  
avait un ami pianiste...

0022 00:02:01:20 00:02:06:14  
qui est venu, on l a enregistree'  
et on l a envoyee' a la tele'

0023 00:02:08:15 00:02:10:23  
Ils ont choisi ma chanson  
dans la dizaine...

0024 00:02:30:04 00:02:33:19  
-Ne prends pas ta respiration  
a ce moment-la;

0025 00:02:39:04 00:02:40:03  
  
-J essaierai.

0026 00:02:49:20 00:02:51:05  
  
-C est mieux comme ca ,Nick.

0027 00:02:51:12 00:02:54:18  
-Kalli,c est beaucoup mieux  
sans ta respiration ici...

0028 00:02:57:16 00:03:03:22  
Maintenant, je travaille sur la  
choreographie pour la chanson.

0029 00:03:15:07 00:03:16:00  
  
-Plus profond;

0030 00:03:17:04 00:03:17:23

-Oui,c est ca;

0031 00:03:19:17 00:03:21:00

-Tres bien;

0032 00:03:22:08 00:03:27:00  
Je prends des cours de chant il y  
a un an , avec Maria Katsioura ,

0033 00:03:30:03 00:03:32:09  
et j apprends aussi a jouer  
la guitare.

0034 00:03:34:09 00:03:36:23  
La guitare et les cours  
de chant...

0035 00:03:37:02 00:03:39:01  
m ont aide' a ecrire  
ma chanson...

0036 00:03:39:07 00:03:42:10  
qui participe au concours  
de l Eurovision, en Grece.

0037 00:03:43:15 00:03:46:12  
Le titre grec est:  
"Tha pistepso s' ena asteri"

0038 00:03:46:17 00:03:50:11  
qui se traduit:  
"Je vais croire a l etoile"

0039 00:03:52:18 00:03:54:16

Et...c est une chanson... cool;

0040 00:03:58:12 00:04:01:12  
En Grece,j habite avec mon pere  
et mon frere.

0041 00:04:03:02 00:04:07:01  
Mon frere aime jouer au foot,  
Il a 10 ans.

0042 00:04:07:15 00:04:09:13

Mon pere est avocat,

0043 00:04:09:20 00:04:13:11  
il fait bien la cuisine ,  
pour un pere celibataire...

0044 00:04:15:05 00:04:19:06

mon frere m embete souvent,  
mais je l aime.

0045 00:04:25:22 00:04:27:10

Il aime le foot , il est en meme

0046 00:04:27:10 00:04:30:10  
temps a l equipe de basket  
et du football.

0047 00:04:32:20 00:04:36:04  
Il fait ses cheveux un peu  
" punk "

0048 00:04:37:02 00:04:39:23  
et il est tres populaire en  
classe, les filles l aiment...

0049 00:04:42:09 00:04:45:02  
-Vous allez me quitter, si je  
gagne a l Eurovision?

0050 00:04:45:18 00:04:48:20  
-Mais non,on va te soutenir

0051 00:04:49:10 00:04:51:03  
-Tu seras toujours notre amie,

0052 00:04:51:14 00:04:53:23  
Bien sur, on te connait bien...  
meme si tu gagnes...

0053 00:04:54:04 00:04:56:01  
tu seras toujours,  
notre amie "normale";

0054 00:04:56:06 00:04:58:00  
-Qu est ce que tu veux dire  
"normale"?

0055 00:04:58:07 00:04:59:09

-Je veux dire "comme toujours"

0056 00:04:59:18 00:05:04:06  
nous n allons pas dire "Ah celle  
qui a ete' a l Eurovision"...

0057 00:05:08:02 00:05:11:07  
Pour nous tu seras toujours  
la meme, notre amie.

0058 00:05:11:17 00:05:16:04

-Croyez-vous que je pourrais  
gagner?

0059 00:05:16:20 00:05:17:23

-Absolument;

0060 00:05:19:16 00:05:22:24

J adore chanter et danser...

0061 00:05:23:06 00:05:24:20

et preparer mes cours

0062 00:05:25:04 00:05:30:07  
tellement, que je ne le vois pas  
en tant que "travail"

0063 00:05:30:18 00:05:35:13  
Je le sens comme qqe chose  
que j aime.

0064 00:05:38:07 00:05:40:21  
Bien sur, je n ai pas assez  
de temps , pour mes amies.

0065 00:05:42:10 00:05:43:22

Mais je crois que tout va bien;

0066 00:06:12:09 00:06:14:17  
L ecole est deja commencee'  
il y a quelques jours, mais,

0067 00:06:14:21 00:06:16:18  
j y etais pour le premier jour  
seulement...

0068 00:06:16:23 00:06:19:13  
a cause de l Eurovision

0069 00:06:19:13 00:06:21:06  
et de la ceremonie des jeux  
Paraolympiques

0070 00:06:21:06 00:06:23:14

ou je chantais avec Frangoulis.

0071 00:06:24:21 00:06:30:10  
Et ...j ai plusieurs...

absences.

0072 00:06:33:12 00:06:36:04  
Je vais voir, ce qu on va faire

pour ca...

0073 00:06:36:04 00:06:38:15  
car c est un probleme...

0074 00:06:39:22 00:06:43:10  
Mais , je crois qu ils vont me  
comprendre. J espere...

0075 00:07:01:08 00:07:03:24  
Je n ai pas peur de chanter  
devant le public.

0076 00:07:04:06 00:07:07:11  
Bien-sur,quand je participais  
a la ceremonie des Paraolympics

0077 00:07:07:16 00:07:10:08  
j ai panique', quand j etais  
devant tout ce monde

0078 00:07:10:18 00:07:14:00  
Mais, des que la premiere note  
etait sortie

0079 00:07:14:05 00:07:16:16  
j ai dit a moi-meme "continue"  
et c est arrive'.

0080 00:07:17:21 00:07:24:15  
Voila comment ca c est passe',  
qqun m a vu dans le net,

0081 00:07:25:06 00:07:29:12  
au site de la Eurovision ,et ils  
m ont fait passer en audition,

0082 00:07:30:00 00:07:35:01  
ils ont aime' et ils m ont pris

0083 00:08:37:23 00:08:40:11  
Des que j ai fini la chanson  
avec Frangoulis , plusieurs

0084 00:08:40:19 00:08:44:12  
personnes sont arrivees qui me  
disaient "tu es merveilleuse"...

0085 00:08:44:17 00:08:48:09  
et me demandaient, de faire des  
photos avec eux.

0086 00:08:48:15 00:08:51:05  
J ai vraiment aime' ca;C est ca  
que je veux faire plus tard;

0087 00:08:51:09 00:08:53:19

Je veux que les gens  
me reconnaissent.

0088 00:08:54:15 00:08:58:17

Et oui; Il y a des gens qui deja  
me reconnaissent ;

0089 00:08:58:24 00:09:03:10

Quand j aurais l age , j irais  
a l Eurovision pour les adultes.

0090 00:09:03:21 00:09:06:14

Participer a l Eurovision junior,  
est tellement bien que

0091 00:09:06:19 00:09:09:24

je peux imaginer comment  
la vraie Eurovision peut etre .

0092 00:09:10:03 00:09:12:23

Je veux participer aussi, parce  
que, de l Eurovision

0093 00:09:12:23 00:09:16:02

sont passes de grands chanteurs

0094 00:09:16:07 00:09:20:08

comme Celine Dion  
et Sakis Rouvas.

0095 00:09:26:12 00:09:29:03

-Nous sommes ici pour la finale ,  
de l Eurovision junior

0096 00:09:29:09 00:09:31:17

pour la Grece.

0097 00:09:32:06 00:09:35:04

Nous sommes tous ici, prêts ,  
maquilles ,coiffes ...

0098 00:09:35:09 00:09:40:21

et dans qqes minutes la fete  
va commencer.

0099 00:09:43:03 00:09:46:11

L annee' derniere j ai compris  
que ce qui compte,

0100 00:09:46:11 00:09:47:22

n est pas la victoire  
mais la participation.

0101 00:09:48:03 00:09:50:19  
Cette fois ci,j y suis , pour  
participer , pas pour gagner.

0102 00:09:51:09 00:09:54:00  
De toute facon ,on va sortir  
ce soir avec maman ,

0103 00:09:54:00 00:09:55:18  
  
meme si je perd ,ou je gagne...

0104 00:09:56:23 00:09:58:23  
On a participer  
au concours

0105 00:09:58:23 00:10:00:15  
pour tester nos abilites

0106 00:10:00:15 00:10:02:19  
Pour l experience  
et pour la victoire;

0107 00:10:02:19 00:10:05:04  
En ce moment , je me sens  
tres heureuse.

0108 00:10:05:04 00:10:07:21  
  
Je n ai pas encore peur;

0109 00:10:08:06 00:10:11:23  
je crois que devant les gens  
peut etre je vais flipper.

0110 00:10:16:08 00:10:21:02  
Bon, je n ai pas encore peur  
je ne sais pas , on verra ;

0111 00:10:21:19 00:10:24:09  
Je crois que tous les enfants  
ont la chance de gagner...

0112 00:10:24:14 00:10:27:05  
J espere seulement que le  
meilleur gagnera.

0113 00:11:00:09 00:11:06:20  
*Dans ces deux petits yeux  
c est l espoir qui danse*

0114 00:11:07:05 00:11:13:24  
*La danse avait deja commence'  
et nous fascinait*

0115 00:11:14:04 00:11:20:08  
*tout ce qu'on voyait  
était déjà vu avant*

0116 00:11:20:24 00:11:26:19  
*tout ce qui était perdu  
pouvait se retrouver*

0117 00:11:27:01 00:11:32:23  
*je vais croire à l'étoile*

0118 00:11:33:16 00:11:40:07  
*a un sourire... a un regard*

0119 00:11:40:13 00:11:48:06  
*je serais prête pour le retour  
de l'été'*

0120 00:11:48:06 00:11:53:23  
*qui réchauffera mon cœur froid*

0121 00:11:54:18 00:12:00:08  
*je vais croire à l'étoile*

0122 00:12:01:00 00:12:08:00  
*a un sourire... a un regard...*

0123 00:12:08:08 00:12:13:11  
*je vais croire à l'étoile...*

0124 00:12:28:09 00:12:29:17  
*C'était très bien;*

0125 00:12:30:15 00:12:32:15  
*Merci.  
A, mon Dieu.*

0126 00:12:33:08 00:12:35:02  
*Félicitations.  
Bravo!*

0127 00:12:36:07 00:12:37:20  
*-Parfait.  
-Merci.*

0128 00:12:38:12 00:12:40:09  
*On a fini.  
On verra ce qui va se passer plus tard.*

0129 00:12:46:12 00:12:49:12  
Je ne veux pas voir du desespoir  
de la part des autres,d accord?

0130 00:12:50:17 00:12:51:17

Le gagnant...

0131 00:12:56:17 00:13:00:20  
Le gagnant est le No 5  
"Ma vielle existence."

0132 00:13:38:01 00:13:42:06  
Dix jours sont deja passees  
de la finale de l Eurovision

0133 00:13:45:06 00:13:47:17  
J ai accepte' le fait  
d avoir perdu

0134 00:13:47:24 00:13:50:18  
car j ai pris tous les votes  
du jury

0135 00:13:50:18 00:13:53:13  
et je crois, cela plus  
important pour moi,

0136 00:13:54:01 00:13:56:13  
Je crois aussi que les enfants  
qui ont gagne'

0137 00:14:00:09 00:14:02:18

sont tres bons... aussi.

0138 00:14:03:09 00:14:06:19  
Le concours de l Eurovision  
etait une bonne experience

0139 00:14:07:01 00:14:10:10  
puisque je vais devenir  
chanteuse , plus tard

0140 00:14:10:16 00:14:14:06  
J ai eu l habitude de courrir  
de studio en studio...

0141 00:14:14:12 00:14:17:12  
pour enregistrer ma voix.

0142 00:14:17:20 00:14:22:12  
Maintenant j ai pas peur devant  
la camera, comme avant.

0143 00:14:24:15 00:14:30:22

Je crois que j ai eu assez d  
experience de cette Eurovision

0144 00:14:31:20 00:14:34:01  
donc je ne crois pas  
d y revenir de nouveau

0145 00:14:34:01 00:14:36:05  
je ne vois aucune raison  
de le refaire

0146 00:14:36:05 00:14:38:05  
j ai eu tout ce que je pouvais  
de celle la

0147 00:14:38:05 00:14:39:13

et c est tres bien comme ca.